الجـــمهوريـة الجـــزائريـة الديمقـــــراطيـة الشـــعبيـة

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE

MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES — وزارة الشؤون الخارجية

AMBASSADE D'ALGERIE A LA HAYE — سفارة الجزائر بلاهاي

PROCURATION وكالة

N° /

L'an ..... في سنة

Par devant nous, le Chargé des Affaires Consulaires, أمامنا نحن، المكلف بالشؤون القنصلية،

A comparu (e) : لقد حضر(ت)

M ..... السيد(ة)

Né (e) à ..... **le** ..... بتاريخ ..... المولود(ة) بـ

Fils (Fille) de ..... **et de** ..... و ..... إبن(ة)

Demeurant à ..... الساكن(ة)

Portant C.N.I.A. ou Passeport N° ..... الحامل(ة) لبطاقة التعريف الوطنية أو جواز سفر رقم

Délivré par ..... **le** ..... بتاريخ ..... الصادر(ة) عن

Profession ..... المهنة

Lequel a, par ces présentes, constitués comme mandataire ..... الذي وكل و أناب عنه

M ..... السيد(ة)

Né (e) à ..... **le** ..... بتاريخ ..... المولود(ة) بـ

Demeurant à ..... الساكن بـ

Auquel il (elle) donne pouvoir, pour lui et en son nom, de ..... ليقوم مقامه و ينوب عنه للتصرف باسم

LE TEXTE ..... النص

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Fait à La Haye, le ..... حرر بلاهاي، يوم

Le Mandant : الموكل(ة)